

**1968, EL AÑO DEL CAMBIO EN EL PERÚ.  
REFLEXIONES DE LA PRENSA HÚNGARA SOBRE LA  
FORMACIÓN DEL GOBIERNO MILITAR DE JUAN VELASCO  
ALVARADO Y LOS INICIOS DE CONTACTO DIPLOMÁTICO Y  
ECONÓMICO ENTRE LOS DOS PAÍSES**

**KATALIN JANCÓS**

Universidad de Szeged

**Resumen:** Según muchos expertos, 1968 fue un año mítico que causó cambios en varias partes del mundo. En octubre del mismo año, cambios determinantes se llevaron a cabo también en el Perú con la llegada al poder del general Juan Velasco Alvarado. Las medidas introducidas sobre todo durante el primer periodo de su régimen tuvieron efectos a largo plazo e irreversibles en la sociedad y economía del país andino. El presente artículo se propone analizar y reflexionar sobre los acontecimientos de las primeras semanas, las circunstancias de la formación de su gobierno, la reacción del gobierno húngaro ante los sucesos, así como los primeros pasos para establecer relaciones diplomáticas entre Hungría y Perú, basándose en los artículos de dos fuentes hemerográficas húngaras contemporáneas, los periódicos *Népszabadság* y *Népszava*.

**Palabras clave:** relaciones diplomáticas, Perú, Hungría, Juan Velasco Alvarado, prensa.

**Abstract:** According to many experts, 1968 was a mythical year that caused changes in various parts of the world. In October of the same year, decisive changes were carried out also in Peru with General Juan Velasco Alvarado's rise to power. The measures introduced especially during the first period of his regime had long-term and irreversible effects on the society and economy of the Andean country. This article aims to analyze and reflect on the events of the first weeks, the circumstances of the formation of his government, the reaction of the Hungarian government to the events, as well as the first steps to establish diplomatic relations between Hungary and Peru, based on the articles of two Hungarian contemporary newspaper sources, *Népszabadság* and *Népszava*.

**Keywords:** Diplomatic Relations, Perú, Hungary, Juan Velasco Alvarado, Press.

En el periodo de entreguerra, Hungría tenía contactos oficiales con casi todos los países latinoamericanos, sin embargo, como aliado de Alemania en la Segunda Guerra Mundial, suspendió estas relaciones (Dömény, 2008: 137). La guerra y los años posteriores, para Hungría, significaron pérdidas inconmensurables y cambios radicales. Por lo que se refiere a sus relaciones exteriores, el acuerdo de armisticio de 1945, el surgimiento del mundo bipolar y la influencia política y económica de la Unión Soviética limitaban y obstaculizaban la actividad de Hungría en escenas internacionales. Los acontecimientos del otoño de 1956 empeoraron aun más la situación. El bloque soviético estaba retrasando al país en sus intentos para construir lazos con el mundo capitalista (Sipos, 2011: 9), sin embargo,

Hungría fue entre los pocos países socialistas que participaron en 1958 en la Exposición Universal de Bruselas, lo que significó uno de los primeros pasos en su apertura hacia el mundo fuera del bloque soviético (Takács, 2016: 26).

El primer gran logro diplomático en América Latina se realizó solo en 1961, con el (re)establecimiento (Szilágyi, 2009: 411)<sup>1</sup> de las relaciones económicas y diplomáticas con Brasil (Dömény, 2009: 25-31). Desde la década de los sesenta, como consecuencia de un proceso de cambios de directiva en su política interior, Hungría quería romper su aislamiento anterior y empezó a mostrar un interés cada vez más intenso por los países latinoamericanos (Anderle, 2015: 29). Cuba tenía un papel destacado en este proceso pero, otros países, como Argentina, México, Chile, Venezuela, Uruguay, Bolivia y Brasil también pertenecían al grupo de países con los que el país tenía la intención de establecer relaciones más estrechas. En los años siguientes, se multiplicaron las visitas bilaterales, las firmas de acuerdos comerciales y el establecimiento de consulados y oficinas comerciales. El comercio exterior de Hungría iba subiendo constantemente a partir de 1960 (año de mayor saldo negativo) hasta la década de los setenta y ochenta, y, además de los acuerdos económicos, el país firmó una serie de acuerdos de cooperación cultural, educativa y tecnológica con varios países (Böröcz, 1993). Las relaciones diplomáticas con los países latinoamericanos tuvieron un periodo de intensificación en estos años, hasta la década de los ochenta, que, en América Latina llevaron consigo una crisis económica, y, en Hungría, unos cambios bien conocidos tanto en su política interior y económica, como en su postura internacional (Dömény, 2009: 35-42). La consecuencia de estos procesos fue que los países latinoamericanos perdieron su importancia para la política húngara.

En el Perú, la primera parte del siglo se caracterizó por la presencia de militares en la política estatal, y, al mismo tiempo, se percibía una influencia norteamericana cada vez más fuerte. Durante el gobierno del General Manuel A. Odría<sup>2</sup>, Perú firmó un Convenio Bilateral de Ayuda Militar con los Estados Unidos, lo que intensificó aun más estas relaciones, y, como consecuencia, aumentó la influencia militar y económica estadounidense. Tras las elecciones y el golpe militar de 1962, la junta militar que asumió el poder y que provocó el descontento de los apristas peruanos (partidarios de los buenos contactos con el gobierno estadounidense) no fue reconocida por Estados Unidos y el país norteamericano rompió sus lazos diplomáticos con el país cancelando el apoyo financiero prometido al Perú en el marco del programa Alianza para el Progreso (Millor Mauri, 1970: 409-410). Las elecciones del año 1963 parecían abrir el camino a reformas importantes e imprescindibles. El gobierno del arquitecto demócrata cristiano, Fernando Belaúnde Terry, apoyado por las Fuerzas Armadas prometió la introducción de medidas nacionalistas y grandes obras públicas, sin embargo, las esperanzas quedaron frustradas y las reformas se vieron obstaculizadas, sobre todo por la oposición aprista. Entre los saldos negativos del gobierno de Belaúnde, se puede mencionar su recortada reforma

---

<sup>1</sup> Las relaciones diplomáticas entre los dos países se rompieron en 1942.

<sup>2</sup> 1948-1956.

agraria y los escándalos vinculados al sector petrolero y la empresa norteamericana, International Petroleum Company (Pinelo, 1972; Contreras-Cueto, 2004: 320)<sup>3</sup>. Precisamente este asunto fue el que sirvió como pretexto para el golpe militar del 3 de octubre de 1968 liderado por Juan Velasco Alvarado. El gobierno militar de Velasco Alvarado terminó con su destitución por Francisco Morales Bermúdez que continuó el “proceso revolucionario” hasta 1980, cuando Belaúnde Terry pudo volver al poder (Zádor, 1985: 458-490).

El gobierno militar de Velasco Alvarado trató de buscar soluciones para las dificultades económicas del país con una acción reformista radical y con el claro objetivo de proteger los intereses nacionales. Resultados de estas intenciones fueron la ocupación militar de los yacimientos y la expulsión de la International Petroleum Company del país y la creación de la empresa estatal Petróleos del Perú, lo que provocó la reacción negativa de Estados Unidos, la congelación de las relaciones diplomáticas y cierto tipo de bloqueo económico informal. Ante la situación, el nuevo canciller peruano, Mercado Jarrín empezó a realizar una nueva política exterior. Uno de los elementos importantes de esta nueva política fue la búsqueda de relaciones con los países socialistas, lo que coincidió con las intenciones del bloque soviético y el gobierno húngaro. Uno de los pasos más importantes del estrechamiento de contactos fue la formalización de las relaciones con la URSS en febrero de 1969 y la firma de un convenio comercial, mientras el primer contrato de crédito entre el Perú y un país socialista fue realizado con Checoslovaquia en junio del mismo año. La apertura hacia Hungría inició también en 1969, mientras hacia Polonia al año siguiente, en 1970 (Millor Mauri, 1970: 413-420). Según el informe de Béla Kádár publicado por la CEPAL en 1979, Hungría firmó los siguientes convenios con el Perú a partir de 1968, hasta 1976:

1. Convenio comercial, 1968
2. Acuerdo de Cooperación Económica, 1969
3. Acuerdo de Crédito Interbancario, 1970
4. Convenio de Pagos Interbancario, 1970
5. Convenio de Cooperación Técnico-Científica, 1970
6. Convenio de Crédito Intergubernamental, 1971
7. Convenio de crédito, 1975
8. Acuerdo de Suministro de Mercaderías a largo plazo, 1975
9. Acuerdo de Créditos entre el BNH y la COFIDE, 1975

---

<sup>3</sup> La empresa petrolera estuvo presente en el país desde la segunda década del siglo XX, logró tener ventajas excepcionales a lo largo de los años y se negó a pagar al estado peruano significantes sumas de impuestos, lo que provocó las iras de la sociedad. Belaúnde prometió resolver el problema con la apropiación de los yacimientos de la empresa. Sin embargo, el acuerdo firmado en 1968 por el estado peruano y la *International Petroleum Company* y la falta de una página del acuerdo publicado desembocaron en un escándalo, que se consideró entre los elementos más importantes que provocaron el golpe de estado de Juan Velasco Alvarado en otoño del mismo año.

10. Reglamento de Funcionamiento de la Comisión Mixta Económica Intergubernamental, 1976
11. Programa de Trabajo de Cooperación Técnico-Científica, 1976 (Kádár, 1979: 13).

El interés húngaro por América Latina y el Perú se percibía en la prensa escrita también. Tanto el periódico *Népszabadság*, como *Népszava* publicaron informes vinculados al país andino frecuentemente y las noticias se multiplicaron después del giro político peruano. El objetivo de nuestra revisión de los artículos de prensa húngara de los años 1968 y 1969 (el inicio del cambio político en el Perú) fue examinar qué temas vinculados al país suramericano le interesaban a la prensa, qué cambios se veían en este interés húngaro después del golpe militar de Velasco Alvarado y qué es lo que se desprende de los informes por lo que se refiere a los primeros intentos de las dos partes para reiniciar los contactos diplomáticos y económicos. Además, nos interesa qué opinión y qué tipos de análisis (si los había) aparecieron en los dos periódicos mencionados en cuanto al golpe militar de Velasco Alvarado, las medidas y reformas introducidas por el gobierno revolucionario y sobre su acercamiento al bloque soviético. Al examinar el periodo mencionado de los años 1968 y 1969, encontramos 91 noticias relacionadas con el Perú en *Népszabadság*, mientras 64 artículos en *Népszava*. Según el tema tratado, se puede agrupar estos artículos en, por lo menos, diez grupos:

1. La ONU y la participación en otros organismos internacionales
2. El conflicto entre el Perú y los Estados Unidos
3. La política interna peruana, las reformas del nuevo gobierno
4. Congresos de partidos, noticias relacionadas con los sindicatos
5. Informes y reportajes sobre Perú
6. Relaciones entre el Perú, la Unión Soviética y otros países socialistas
7. Noticias de deporte
8. Acontecimientos diplomáticos
9. Relaciones económicas entre Perú y Hungría
10. Relaciones culturales

Uno de los temas más destacados fue el de los cambios y acontecimientos surgidos en el país, el nuevo gobierno y las reformas introducidas. En primavera de 1968, aparecieron breves informes sobre los problemas económicos del país, mientras en agosto del mismo año ya se podía leer noticias sobre los intentos del gobierno de Belaúnde Terry para aliviar los problemas. Entre los pasos del gobierno peruano, se mencionó su intención a acercarse a los países socialistas. Según *Népszabadság*, representantes diplomáticos peruanos visitaron Polonia y la República Checa y, se confirmó la noticia de la eliminación de las restricciones comerciales contra el Perú por la Unión Soviética (“Peru kapcsolatokot keres”, 1968). En septiembre, *Népszabadság* dio noticia de conflictos surgidos por la nacionalización de campos petroleros anteriormente controlados por la *International Petroleum Company* (“Külföldi események”, 1968). En

menos de una semana ya se podía leer los primeros informes sobre el golpe militar de Velasco Alvarado. Las primeras noticias se basaban en informaciones de las agencias UPI, AFP y Reuters<sup>4</sup> y comunicaron los detalles y los motivos del golpe, el anuncio de los golpistas y la disolución del parlamento peruano (“Államcsíny Peruban”, 1968). Unos días más tarde ya se publicó un análisis preliminar de los acontecimientos tanto en *Népszabadság* como en *Népszava*. En una sección especial semanal de política exterior de *Népszabadság*, entre los cuatro acontecimientos analizados de la semana se hallaban los siguientes temas: la asamblea general de la ONU, la campaña presidencial de los Estados Unidos, las protestas estudiantiles sangrientas en México y el golpe de estado peruano. En este breve análisis, se mencionaron algunos rasgos peculiares del golpe que anteriormente no habían sido característicos en las escenas políticas latinoamericanas. Uno de los elementos mencionados fue que el renuncio del primer ministro peruano había sido un secreto a voces ya unos días antes del golpe. El tema más detallado fue el del petróleo y los escándalos con la *International Petroleum Company*. Según el artículo, Belaúnde quería renunciar a su cargo, sin embargo, el ejército peruano tenía miedo del desplazamiento de la política interna a la izquierda. Para evitarlo, el ejército decidió intervenir en los acontecimientos con el firme objetivo de poner orden. El artículo tocó el tema de las reacciones americanas también y de la propuesta para anular el acuerdo favorable a los norteamericanos (“Peru – eddig és nem tovább?”, 1968). Se publicó un análisis más detallado en *Népszava*, escrito por Imre Krajczár, periodista de política exterior de este periódico. Según el autor, el carro de siete ruedas, es decir, el mecanismo político peruano que anteriormente había podido evitar las intervenciones militares norteamericanas y los golpes de estado, cayó en un bache. En este carro, Krajczár mencionó entre las ruedas más importantes la presencia del ejército y el capital norteamericano, elementos mucho más importantes que “la séptima rueda crujiente, la población amerindia del campo” (Krajczár, 1968). Según Krajczár, la política de reformas tímida de Belaúnde no creó una base de masas para poder ejecutar una serie de verdaderas reformas. Tampoco pudo iniciar la reforma agraria prometida, por lo que los peones mismos la empezaron atacando y robando las tierras. El nacionalismo económico anunciado años atrás también fracasó. A todos estos elementos se asumieron los pasos de acercamiento del gobierno a países europeos, los que fueron vistos por Estados Unidos como hostiles. Krajczár tenía dudas en cuanto a los objetivos del golpe militar y subrayó la importancia de la participación de soldados entrenados en Estados Unidos en el golpe (Krajczár, 1968). La opinión de Krajczár cambió en varios sentidos con el paso del tiempo.

En las siguientes semanas, los dos periódicos húngaros dieron cuenta de los acontecimientos posteriores. En febrero de 1969, *Népszabadság* inició una serie de tres reportajes sobre Perú redactados por Ferenc Várnai, columnista de política exterior. La segunda parte de la serie dio un análisis de la sociedad peruana, sobre todo de los grupos

---

<sup>4</sup> *United Press International* y *Agence France-Presse*.

más oprimidos y más miserables, los que se estaban trasladando de las regiones montañosas a las grandes ciudades, sobre todo a Lima. El fenómeno empezó a percibirse justamente durante este periodo, aunque se acrecentó un poco más tarde, en la década de los ochenta (Letenyei, 2008: 172-175). El reportaje reflejó y describió fielmente las condiciones de la población y los procesos migratorios (Várnai, 21 de febrero de 1969). El tercer reportaje se dedicó al análisis de la situación política del país, el golpe de estado, la relación de los militares con el APRA, los Estados Unidos y los países socialistas. Detalló brevemente el sistema de partidos políticos y la tensión que existía entre el APRA y los militares desde la década de los treinta. Várnai también dio cuenta de los vínculos de los protagonistas del golpe con las escuelas del Pentágono<sup>5</sup> y subrayó su ideología anticomunista. Sin embargo, ante el conflicto surgido entre la Junta y Estados Unidos a propósito de la nacionalización de la International Petroleum Company, el gobierno se vio obligado a buscar nuevos mercados. La Unión Soviética y los países socialistas parecían ofrecer una alternativa para el país. Várnai observó este cambio en la postura del gobierno peruano y notó que el país ya se había comenzado a estrechar sus relaciones comerciales con los países de la región, así como se habían establecido las relaciones diplomáticas entre Perú y la Unión Soviética a altos niveles (Várnai, 22 de febrero de 1969).

En octubre de 1969, *Népszabadság* publicó un reportaje sobre los pasos y resultados del primer año del gobierno militar que fue escrito por Jorge Kun, un periodista peruano de origen húngaro que visitó Hungría. En su artículo, el periodista prestó especial atención a la cuestión del conflicto petrolero, las relaciones del Perú con el extranjero y su influencia en la economía peruana así como a las reformas radicales introducidas, sobre todo la reforma agraria. El periodista mencionó como problema que, para realizar las reformas, el país necesitaba multiplicar su explotación minera y requería capital extranjero que, tradicionalmente, llegaba principalmente de Estados Unidos. Por lo tanto, en la situación conocida, según Kun, las empresas conjuntas fundadas con países socialistas y el capital que llegara de la región serían importantes para el país. Además, la región significaría un mercado significativo para el Perú (Kun, 1969).

Muchas circunstancias parecían favorecer el desarrollo de los contactos entre Perú y el bloque socialista. El factor más importante, sin duda, fue su relación empeorada con los Estados Unidos. Este asunto fue tal vez el más discutido en las columnas de los periódicos húngaros. Ya en junio de 1968, *Népszabadság* dio noticia de la reducción del apoyo norteamericano por el hecho de que Perú había decidido comprar aviones de Francia e Inglaterra. De esta manera, Perú se convirtió en el segundo país latinoamericano después de Cuba en comprar aviones de combate fuera de los Estados Unidos (“Noticias cortas”, 1968). Después del golpe militar, el número de artículos que comentaban el conflicto con Estados Unidos iba aumentando. En diciembre, apareció un artículo escrito

---

<sup>5</sup> El autor se refirió a la Escuela de las Américas que se estableció en Panamá, en 1946 y entrenó a miles de soldados latinoamericanos en las décadas posteriores.

por el corresponsal de *Népszabadság* en Washington en el que se mencionaba que Estados Unidos podía amenazar al Perú con un bloqueo hacia el azúcar peruano en caso de que no se solucionara el asunto del *International Petroleum Company* y que Perú no pagara una indemnización al país norteamericano (“Amerikai gazdasági megtorlás fenyegeti Perut...”, 1968). En febrero y durante la primavera de 1969, *Népszabadság* dio noticias de una creciente tensión entre los dos países informando a los lectores húngaros de varios acontecimientos. Uno de los hechos que agravaron la situación fue un incidente que ocurrió a mediados de febrero entre un patrullero peruano y pesqueros norteamericanos (“A halászhajó incidens...”, 1969). Perú ordenó el regreso de su embajador de Estados Unidos y su actitud fue apoyada por los países latinoamericanos. En el mismo artículo que trataba el asunto, se informó de la firma del acuerdo comercial entre Perú y la Unión Soviética (“Továbbra is feszült az amerikai-perui viszony...”, 1968). En marzo y abril, la prensa húngara publicó informes con distintos detalles sobre demostraciones antiamericanas (“Amerikai ellenes tüntetés Limában”, 1969; “Amerika ellenes megmozdulások Limában”, 1969), luego, en mayo, se dio noticias de que Perú había anunciado que no iba a recibir la visita del gobernador del estado de Nueva York además que las tropas americanas debían dejar el país. Por consiguiente, Estados Unidos anunció la suspensión de suministros militares al Perú (“Feszültség Peru és az Egyesült Államok között”, 1969).

Paralelamente, aparecieron cada vez más noticias sobre la mejora de las relaciones húngaro-peruanas. Este proceso positivo tuvo su inicio aun en 1968, durante el gobierno de Fernando Belaúnde Terry. Desde enero de 1968, aparecieron artículos sobre el partido comunista peruano, las provocaciones que se generaban contra el partido, su participación en las escenas internacionales y en congresos y reuniones. Por ejemplo, en una reunión consultativa de partidos comunistas y partidos de los trabajadores organizada en Budapest, en abril de 1968, participó un representante del Partido Comunista Peruano también (“Megkezdte munkáját az előkészítő bizottság”, 1968). En los primeros días del septiembre del mismo año, se celebró la 56. reunión de La Unión Interparlamentaria en Lima donde estuvo presente una delegación húngara de tres miembros (“Hazaérkezett az IPU küldöttség Peruból”, 1968). En julio de 1968, en *Népszabadság*, se informó sobre la llegada de una delegación comercial peruana de diez miembros que discutió la posibilidad de una mayor cooperación comercial entre los dos países con el vicepresidente de la Cámara Comercial Húngara, así como con Béla Szalai, viceministro de comercio (“Perui gazdasági küldöttség Budapesten”, 1968). Tras cinco días de negociaciones, se firmó una declaración común en el Ministerio de Comercio Exterior en la que se subrayó la importancia del aumento del intercambio de mercancías, mencionando que “Hungria podría atribuir al desarrollo de la industria y vida económica peruanas, sobre todo en los sectores de la industria farmacéutica, la minería, el procesamiento de metales e ingeniería y la industria eléctrica-electrónica” (“Bővítik a magyar-perui gazdasági kapcsolatokat”, 1968). También surgió la idea que el Banco Nacional Húngaro podría proporcionar una línea de crédito a bancos peruanos para financiar la compra de equipos industriales y máquinas húngaros

(“Bóvítik a magyar-perui”, 1968). Durante las siguientes semanas, diplomáticos peruanos visitaron Checoslovaquia y Polonia también y el gobierno peruano anunció su acercamiento a los países socialistas (“Peru kapcsolatokat keres”, 1968). El 23 de agosto de 1968, el periódico húngaro dio noticia de la firma de un acuerdo comercial intergubernamental, que se realizó en Lima, en la presencia de Péter Veress, jefe de departamento del Ministerio Comercio Exterior húngaro (“Magyar-perui kereskedelmi megállapodás”, 1968). La Oficina de Comercio Exterior del estado húngaro inició sus actividades en Lima en noviembre del mismo año (“Magyar áruk 36 hivatalos külföldi kiállítása”, 1968).

Las relaciones culturales internacionales de Hungría se intensificaron en los siguientes meses y se podía percibir la presencia activa del país en exposiciones y otros acontecimientos culturales en el extranjero. Gracias a la labor de la empresa Hungexpo, fundada en 1967, se empezó a organizar semanas culturales húngaras en distintos países extranjeros, entre ellos en el Perú también. Según un artículo informativo del febrero de 1969, se iba a mandar exhibiciones fotográficas y de artes y oficios a algunos países latinoamericanos también: Brasil, Chile, Bolivia, México y Perú fueron los países de destino según el corresponsal del periódico (“Külföldi művészek kiállításai hazánkban...”, 1969). La consecuencia positiva del acercamiento entre Perú y Hungría y los cambios en la política exterior de ambos países fue el establecimiento de las relaciones diplomáticas a nivel de embajadas en abril de 1969. El acuerdo fue firmado por Mercado Jarrín, ministro de relaciones exteriores del Perú y Ferenc Dragon, embajador de Hungría en Buenos Aires (“Diplomáciai kapcsolat Peru és Magyarország között”, 1969).

A partir del agosto de 1969, se aceleraron las negociaciones comerciales entre los dos países. *Népszabadság* informó sobre una serie de pasos diplomáticos durante este mes, empezando con una visita peruana a Budapest en los primeros días de agosto (“Magyar-perui gazdasági tárgyalások”, 1969). Unos días más tarde una delegación húngara viajó a América Latina. Durante un giro por varios países, los diplomáticos húngaros llegaron a Lima para fortalecer y promover la cooperación económica en la industria alimentaria y la minería. Béla Szalai y sus colegas se encontraron con varios ministros, políticos y expertos de la economía peruana, iniciaron negocios sobre la compraventa de equipos hospitalarios, instrumentos educativos, laboratorios y autobuses. Asimismo, se sugirió concluir en un futuro próximo un acuerdo de cooperación técnico-científica entre las dos partes (“Peruból Brazíliába utazott a magyar gazdasági delegáció”, 1969). Cuatro días después de la publicación de las noticias, una delegación comercial peruana llegó a Hungría para entrar en negociaciones sobre un acuerdo de crédito para adquirir equipos y máquinas de minería y sobre el establecimiento de una empresa conjunta para la explotación de minerales peruanos (“Perui kereskedelmi delegáció érkezett...”, 1969). Resultado de la visita peruana fue la firma de un acuerdo sobre la adquisición de una instalación de preparación de minerales entre la empresa húngara NIKEX y la empresa minera Huanzala (“Magyar berendezést vásárolt...”, 1969).

Los pasos para fomentar las relaciones y el interés por éstas continuaron en los próximos meses, teniendo otro auge en el mes de noviembre. A mediados de este mes,

una delegación húngara viajó a Lima para participar en la Feria Internacional del Pacífico, la feria comercial más grande de América (“Noticias del extranjero”, 1969). A la feria internacional 14 empresas húngaras iban a asistir presentando 200 productos húngaros procedentes de 45 plantas industriales, según lo informó Népszava (“Több, mint ötmillió látogató a magyar kiállításokon”, 1969). El 23 de noviembre, el posterior presidente del Perú y ministro de economía y finanzas en aquel entonces, Francisco Morales Bermúdez, en compañía de expertos de economía peruanos llegó a Budapest para realizar reuniones sobre el tema de una posible cooperación económica. Este acontecimiento relacionado con los contactos entre los dos países fue el que quizás más repercusión tuvo en la prensa húngara contemporánea. La visita duró unos cinco días y Népszabadság informó sobre los eventos casi cada día. Ya antes de la llegada de Bermúdez, el periódico húngaro publicó un artículo sobre las expectativas de la visita. En este artículo se comentó la historia de las relaciones húngaro-peruanas mencionando que anteriormente el comercio entre los dos países se había restringido a la harina de pescado, importada desde Perú a Hungría en grandes cantidades. Sin embargo, en el artículo se notó que las intenciones de las dos partes para ampliar estas relaciones coincidían, por lo tanto, desde el acuerdo comercial del agosto de 1968, se habían firmado varios acuerdos entre distintas empresas húngaras y peruanas (“Ma Budapestre érkezik a perui...”, 1969). Además de noticias cortas publicadas tanto en *Népszava*, como en *Népszabadság*, se publicó un informe más largo el último día de la visita de la delegación peruana que informaba de la rueda de prensa de Morales Bermúdez. En ésta, se mencionó que se iba a firmar “un acuerdo económico y financiero amplio que asegure una oportunidad para la elaboración de las formas concretas de una amplia cooperación y para la firma de acuerdos de importación y exportación” (“Peru közeledni kíván...”, 1969). El ministro peruano subrayó que su país tenía una nueva política internacional cuyo elemento muy importante era su intención de establecer estrechas relaciones con los países socialistas. Se hablaba también de la necesidad de la creación de comisiones mixtas (“A perui gazdasági és pénzügyminiszter sajtókonferenciája”, 1969).

En estos días regresó a Hungría la delegación económica mencionada que había viajado a América Latina a mediados de noviembre. Népszabadság dio noticias del regreso y de las experiencias y resultados del viaje, mencionando que la delegación había tenido negociaciones sobre la ampliación de las cooperaciones económicas en Perú, Colombia, y Ecuador. En la feria internacional de Lima, las máquinas herramienta, las instalaciones químicas y los equipamientos médicos húngaros tuvieron gran éxito y los miembros de la delegación tuvieron reuniones con ministros y expertos de los sectores minero, industrial y energético. Asimismo, los diplomáticos húngaros les invitaron a los empresarios industriales peruanos a que participaran en la Feria Internacional de Budapest del siguiente año (“Peru közeledni kíván...”, 1969).

Por lo que se refiere al desarrollo de los contactos entre Hungría y Perú, con estas noticias y avances terminó el periodo del primer año del gobierno militar peruano. El cambio en la política exterior peruana y la reforma del sistema de gestión económica

1968, el año del cambio en el Perú

húngara y su apertura hacia países no pertenecientes al bloque soviético coincidían en tiempo, lo que provocó cambios realmente perceptibles en las negociaciones y en la postura de ambos países hacia el otro. Los años siguientes se caracterizaron por intensos contactos económicos. Según el informe de CEPAL escrito por Béla Kádár en 1979:

A partir de 1969 puede observarse la aparición de un incipiente dinamismo en la evolución de las relaciones comerciales. Los años transcurridos de la década del 70 a pesar de los cambios ocurridos en la economía mundial con efectos desfavorables para Hungría y varios países latinoamericanos, se caracterizan por una profundización de la cooperación o, muy especialmente, por la notable expansión de las importaciones húngaras procedentes de América Latina (Kádár, 1979: 13).

Hablando del comercio de productos industriales húngaros, Perú fue el primer país que compró autobuses húngaros en 1973. Aunque la mayor parte de las ventas húngaras en América Latina se concentró primero en Argentina y después en Brasil y Cuba, en los años de auge de las relaciones húngaro-peruanas, la participación del mercado peruano en las ventas húngaras llegó a un considerable 22% (en 1976) (Kádár, 1979: 24). En 1973, Perú ingresó al Movimiento de Países no Alineados al igual que otros tantos países latinoamericanos, lo que cristalizó la orientación del país al Tercer Mundo (Albuquerque, 2017: 154). Las circunstancias favorables para una cooperación económica más fuerte entre Hungría y Perú se mantuvieron hasta finales de los años setenta. En la década de los ochenta, ambos países experimentaron cambios importantes tanto en la política interior como en su economía: la crisis económica de los países socialistas y del Perú provocó un fuerte declive en las relaciones. Perú y los países latinoamericanos perdieron definitivamente su importancia para el estado húngaro (Anderle, 2015: 30).

## Referencias bibliográficas

- Albuquerque, Germán (2017). No alineamiento, tercermundismo y seguridad en Perú: la política exterior del gobierno de Juan Velasco Alvarado (1968-1980). *América Latina hoy*, 75. 149-166.
- Anderle, Ádám (2015). Los gobiernos húngaros y América Latina, 1945-1989. Veinte tesis. En: Opatrný, Josef (ed.). 2015. *Las relaciones entre Europa Oriental y América Latina 1945-1989*. Praga: Karolinum Press. 25-31.
- Böröcz, József (1993). Kettős függőség és külső kötődések informálissá válása: a magyar eset. *Eszmélet*, 10.
- Contreras, Carlos – Cueto, Marcos (2004). *Historia del Perú contemporáneo*. Lima: IEP Ediciones.
- Dömény, János (2009) A magyar külpolitika háború utáni törekvései Latin-Amerikában. En: Dömény, János (ed.) 2009. *Magyar diplomata Latin-Amerikában*. Szeged. 25–31.
- Dömény, János (2008). Latin-Amerika helye a háború utáni magyar külkapcsolatokban. En: *Az identitás régi és új koordinátái. Tanulmányok Anderle Ádám 65. születésnapjára*. Szeged-Budapest: Palatinus. 137-140.
- Kádár, Béla (1979). *Relaciones Económicas de Hungría con países de América Latina*. CEPAL.
- Letenyey, László (2008). Etnikum és hatalom az Andokban. En: Letenyey, László (ed.) 2008. *Tanulmányok az Andokról*. Budapest: Tett Könyvek. 172-175.
- Millor Mauri, Manuel (1970). Algunos aspectos de la política exterior del nuevo régimen peruano. *Foro Internacional*. Vol. 10. No. 4 (40). 407-424.
- Pinelo, Adalberto José (1972). *The nationalization of International Petroleum Company in Peru: the multinational corporation as an actor in Latin American politics*. Doctoral Dissertation. University of Massachusetts Amherst.
- Sipos, Péter (2011). Magyarország mozgástera a nagyhatalmi politikában, 1956-1985. *Historia*, 1-2. 9-15.
- Szilágyi, Ágnes Judit (2009). Magyarország és a független külpolitikai törekvéseket övező vita Brazíliában az 1950-es és 1960-as évek fordulóján. En: Háda, Béla (ed.) 2009. *Két világ kutatója. Urbán Aladár 80 éves*. Budapest: ELTE. 409-424.
- Takács, Róbert (2016). A magyar kultúra nyitottsága az 1970-es években. *Múltunk*, 4. 24-56.
- Zádor, Márta (1985). A perui agrárfejlődés és a földreform tanulságai (1969-1976). *Agrártörténeti szemle*, 3-4. 458-490.

## Fuentes de hemeroteca

- Krajczár, Imre. Kátyúban a hétkerekű kocsi. *Népszava*, 8 de octubre de 1968. 5.
- Kun, Jorge. Az új Peru egy esztendeje. *Népszabadság*, 9 de octubre de 1969. 4.
- Várnai, Ferenc. Az inkák ősei és unokái II. *Népszabadság*, 21 de febrero de 1969. 6.
- Várnai, Ferenc. Az inkák ősei és unokái III. *Népszabadság*, 22 de febrero de 1969. 6.
- Továbbra is feszült az amerikai-perui viszony. Aláírták az első perui-szovjet kereskedelmi egyezményt. *Népszabadság*, 18 de febrero de 1968. 3.
- Megkezdte munkáját az előkészítő bizottság. *Népszabadság*, 25 de abril de 1968. 1.
- Noticias cortas. *Népszabadság*, 12 de junio de 1968. 10.
- Perui gazdasági küldöttség Budapesten. *Népszabadság*, 5 de julio de 1968. 3.
- Bővítik a magyar-perui gazdasági kapcsolatokat. *Népszabadság*, 10 de julio de 1968. 5.
- Peru kapcsolatokat keres. *Népszabadság*, 1 de agosto de 1968. 2.
- Magyar-perui kereskedelmi megállapodás. *Népszabadság*, 23 de agosto de 1968. 1.
- Hazaérkezett az IPU küldöttség Peruból. *Népszabadság*, 17 de septiembre de 1968. 4.
- Külföldi események. *Népszabadság*, 27 de septiembre de 1968. 3.
- Államcsíny Peruban. *Népszabadság*, 4 de octubre de 1968. 2.
- Katonai puccs Peruban. *Népszabadság*, 4 de octubre de 1968. 5.
- Peru – eddig és nem tovább? *Népszabadság*, 6 de octubre de 1968. 7.
- Magyar áruk 36 hivatalos külföldi kiállítására. *Népszabadság*, 22 de noviembre de 1968. 8.
- Amerikai gazdasági megtorlás fenyegeti Perut. Cukoroffenzíva az olaj védelmében? *Népszabadság*, 4 de diciembre de 1968. 2.
- A „halászhajó incidens” miatt rendkívül kiéleződtek az amerikai-perui kapcsolatok. *Népszabadság*, 16 de febrero de 1969. 3.
- Külföldi művészek kiállításai hazánkban, magyar tárlatok külföldön. *Népszabadság*, 13 de febrero de 1969. 9.
- Amerikai ellenes tüntetés Limában. *Népszabadság*, 15 de marzo de 1969. 1.
- Amerika ellenes megmozdulások Limában. *Népszabadság*, 10 de abril de 1969. 2.
- Diplomáciai kapcsolat Peru és Magyarország között. *Népszabadság*, 19 de abril de 1969. 7.
- Feszültség Peru és az Egyesült Államok között. *Népszabadság*, 24 de mayo de 1969. 1.
- Magyar-perui gazdasági tárgyalások. *Népszabadság*, 3 de agosto de 1969. 3.
- Peruból Brazíliába utazott a magyar gazdasági delegáció. *Népszabadság*, 20 de agosto de 1969. 7.
- Perui kereskedelmi delegáció érkezett hazánkba. *Népszabadság*, 24 de agosto de 1969. 4.

Katalin Jancsó

Magyar berendezést vásárolt a perui bányatársaság. *Népszava*, 27 de agosto de 1969. 1.

Több, mint ötmillió látogató a magyar kiállításokon. *Népszava*, 4 de noviembre de 1969. 8.

Külföldi hírek. *Népszabadság*, 12 de noviembre de 1969. 8.

Ma Budapestre érkezik a perui gazdasági és pénzügyminiszter. *Népszabadság*, 23 de noviembre de 1969. 3.

Peru közeledni kíván a szocialista országokhoz. *Népszabadság*, 28 de noviembre de 1969. 5.

A perui gazdasági és pénzügyminiszter sajtókonferenciája. *Népszava*, 28 de noviembre de 1969. 3.